

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyilviterkek és hirdetések.

Telefon szám 34.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Egész évre 8 kor
Fél évre 4 kor
Negyed évre 2 kor
Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések jutányosan számíttatnak.

NYILVÍTERKÉK 50 FILLÉR.

Feloldó szerkesztő:
ZRINYI KÁROLY.

Főszerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és lapnyújtó:
STRAUSZ SÁNDOR.

Március tizenöt.

Hatvankét esztendeje annak, hogy a Talpra magyar elhangzott. Azok a névtelen hősök, kik ama emlékezetes napon, március idusán, a zsarnok hatalommal szembeszállva, a szabadság zászlaját kezökbe ragadták s a magyarok lstenére megesküdtek, hogy rabok tovább nem lesznek — azok az ifjak már régen ott porlanak, ahol már nem fáj semmi; ahol a szabadság teljes; ahol az egyenlőséget sem zavarja semmiféle nagyravágás; ahol a testvériség is a legideálisabb; hiszen testvérek kell hogy legyenek azok, kik a közös anya ölelgető karjai között ott alusszák örök álmaikat!

A márciusi ifjak már nincsenek közlünk; de az eszmék, melyeket hirdettek és elhíntettek, köztünk élnek még, örökségül kaptak azokat tőlük, hogy minket lelkesítsenek.

A márciusi eszmék kebelünkben olt-honra találtak, oltárt építettünk ebben számukra, melyen minden évfordulón a hon-szeretet lángja kgyullad.

Egyház nem dekretálta, törvényhozás még nem tette ünneppé március tizenötödikét, mégis azzá lett. A magyar nemzet ünnepevé.

Magától lett azzá, az önkéntelen érzel-meknek természetes harmoniájából. Azokból az érzelmekből, melyek egyszerre támadnak millió szívekben s egyszerre egyenlő idézük elő azok dobogását.

Nagy erő rejlik az érzelmeknek eme önként megnyilatkozó manifesztációjában. Senki nem kérdi a másiktól: mit gondol, mit érez? Mindenki csupán a saját lelkének sugallatát követi s egyszerre azt látja: hogy ez nemcsak az ő lelkének a sugallata, hanem sokaké, mindenké, a nemzeté!

Tehát lehetnek még, tehát vannak még eszmék és érzelmek, amelyekben mindnyá-jan egyesülhetünk!

S ez így jól van! Ennek így kell lennie! A nemzetnek hálával kell megemlé-keznie dicső nagy férfairól, kik karddal kezökben a hazáért elvéréztek. A jelenleg élő generációnak a kegyelet koszorújával kell hogy körülövezze halhatatlanjait, kik vagyonuk, boldogságuk, életök árán is hirtelövé váltak magasztos eszméknek, melyeknek gyümölcseit boldogabb utódaik élvezik.

Mekkora önzetlenség nyilvánul a márciusi névtelenek fellépésében!

Rég megszontapodott rendszer békókba veri a nemzetet haladásában, téllenségre kárhözhatja, nemzeti érzelmeiben korlátozza,

magyarországban bénítja, institúcióit elseny-veszti, aspirációinak szárnyait szegi. Ók a felvilágosultságnak faktyáját megcsóválják; az üszök lángra lobban; a nemzet öntudatra ébred; bilincseit ketté törö; talpra áll s a nemzeti haladás hajnalának derengő sugarai útát törnek maguknak minden elmébe, minden szívbe!

Új korszaka nyíltott ezzel a Haza történetének. A sajtószabadság egy pillanat alatt ténnyé vált, a mindeneket megszbasztó cenzura eltöröltetett. Ezzel a nemzet mindjárt szabadabban fellelegezhetett. Leteperte az akadályokat, melyek útjában állottak, hogy az eszmék terjedjenek s azok a nemzet szívébe az útát megtalálják. A független felelős miniszterium, az évenkénti országgyűlés, a szabad választáson alapuló parlament, a közös teherviselés, az úrbéri viszonyok rendezése, az esküdtszék intézménye, a nemzeti bank, az önálló nemzeti hadsereg, az Erdéllyel való unio is mind megannyian a szabadság, egyenlőség, testvériség jelgége alatt a márciusi ifjak által foglaltattak össze ama 12 pontban, melyek ma 62 esztendeje publikáltattak.

Hogy ezeket ma, tegálább részben birjuk, nekik köszönhetjük. Ha ók nincsenek, az idő vénhedt szekere lomhán tovább recseg, a nemzetet teljesen elsorvasztja, nemzeti jellegéből teljesen kivetkőzti. De ók a nemzeti génusz csókjától meghletten a gyeplőt a kezökbe ragadták, az ország kormányzásának lendületet adtak, a megdermedt tagokba életet öntöttek, a nemzetet terpedt-ségből kiemelték, a nemzetet az elálatástól megmentették.

Heroszi vállalkozásuk a márciusi eszméket a nemzet közkincsévé tették.

Ezért emlékeztök a történelem lapjain meg van öröklítve, melyen be van vésve a nemzet szívébe.

Az a példa, melyet ók mutattak, szívhez is szól, az észhez is. Aki az utóbbival meg nem értené, amazzal érti meg. De érteni fogja mindenik. Tudni fogja, hogy olyan áldozatot, aminől ók hozták, hozni lehetett, hozni kellett, hozni dicső volt, hozni oly dolog volt, melyért emléük előtt egy nemzet leborul s meghajtja a zászlaját a szabad népeknek végtelen sokasága, melyeké a jövő!

Az ó emlékeztökre minden esztendőben gyűjtött áldozattöznél borulnak térdre a nemzet hí fiaí és lányjai, mert itt tanítják meg a legjobban, hogyan lehet és hogyan kell szeretni a Hazát, szabadságát és jogait

Itt hirdetik a legékesebben, mit kell adnunk a Hazának, ha szüksége van rá, hogy áldozatunk hiányos ne legyen.

E napon tanítják a minden földi salak-tól megiszult ideált, az isleni eszmét, mely a márciusi ifjakban megdicsóultve menyel fényben ragyog lelki szemeink előtt.

Ezt az ideált elhomályosolni, elhomályosítani nem engedhetjük. Azt tisztaságában kell megöriznünk. Sértetlenül kell ez eszméket átadnunk utódainknak nekünk is: mert emlékeztök nélkül Hazánk függetlenségét meg nem értjük; ha emlékeztököt elhanyagoljuk, a szabadságot meg nem érdemeljük!

Színészet Csáktornyan.

Fehér Vilmos színtársulata, melynek jöveteléről mult számunkban hírt adtunk, csakugyan megérkezett Csáktornyára. Az előadások sorozatát pontosan f. hó 5-én megkezdte a Dollárkirálynő operett előadásával. Vasárnap két előadás volt: délután zónaelőadásban színe került A parasztkisasszony énekes népszimű, este a Tatárjárás operett; hétfőn a Végrehajtó a zuhany alatt, bohózat; szerdán a Csókkirály, operett; csütörtökön a Hivatalnok urak, szimű; pénteken Szulamith keleti dalimű s tegnap este Az elvált asszony operett.

A programmból látható, hogy abban a szimű irodalom összes válfajai szerepelnek. S hogy az összes megkívántatók kellékekkel rendelkezik a társulat, bezonyították szereplőikkel az összes színeszek a lefolyt hét folyamán. Még nem volt színtársulat Csáktornyan, mely annyira megállotta volna a helyét, mint Fehér Vilmos társulata s viszont Csáktornya közönsége se támogattott eddig egy színtársulatot sem oly mértékben, mint a mostanit. Kiténik ez nemcsak a bérletek nagy számából, de a tömeges látogatósból is, mely kétségtelen gyümölcse annak a nagyfokú érdeklődésnek, melyet a színeszek teljes mértékben kiérdemelnek.

Maga a színigazgató (Fehér Vilmos) eddig még nem játszott, mert felesleges betegsége, utóbb elhunytá távol tartotta a színpadtól. Helyét azonban egyes szerepekben Réthelyi Ödön töltötte be, ki többek között a Tatárjárásban, mint Lőrenthi főhadnagy, szép sikert aratott Réthelyi egyébiránt énekes bonvivánja a társulatnak. Hálás szerepei közül kiválók Laquettele (Végrehajtó), Dezső (Hivatalnok urak) stb., melyekben biztos fellépésével, rutinjával mindenkor rokonszenven volt.

Mint apaszínész Lorándi Tivadar is otthonias a színpadon. Ó egyébiránt rendezője is a társulatnak. Nemcsak mint Lohonyi altábornagy (Tatárjárás), Pimparett (Végrehajtó), tulipántermelő (Csókkirály), de mint Broher (Hivatalnok urak) is lényegesen járult a hangulatkeltéshez.

A jellemző szerepeit Kendi Andor titkár tölti be. Komoly szerepeibe mindenkor nemcsak mély átgondoltságot, de igaz érzést is visz bele. Ilyen volt Hercog szerepében, melyben az alkalmazkodó, meglegedett és igény nélküli hivatalnok típusát játszotta. Jó volt mint Gerő intéző is a Tatárjárásban.

Repkai Bélának, a társulat naturborsúchnak apróbb szerepei vannak; de azok mindenkor beleillenek a keretbe s a harmonia megteremtéséhez hozzájárulnak. Eredeti alakításai: Nagy Pál gép-

Ne tétovázzék, ha fáj a feje,
:: hanem használjon azonnal ::

Beretvás-pastillát

amely 10 perc alatt a legmakacsabb migráint és fejfájást elmulasztja. Orvosok által ajánlva.
Kapható minden gyógyszerárban.
Ára 120. — Készíti Beretvás Tamás gyógyszerész Kispessten. 3 dobozzal ingyen postai szállítást. 687 16-25

kenő s a naiv gyakornok a Hiv. urakban. Leghálásabb szerepe volt azonban a Tatójárásban, ahol mint Tori szakaszvezető az énekeltek bakanótákban kellemes énekét is bemutatthatta.

A színtársulat komikusai Kertész Lajos (jellem) s Kispálffy János. (buffo). Mindkettőnek fellépése mindenkor rokonszenvvel találkozik. Játékuk kifogástalan, fellépésük határozott s annyira élhető, hogy bármely elsőrendűnek nevezett színésznek is becsületére válnék. Aki Kertészt Wallenstein esz. kir. tart. hadügyi szerepében látta a Tatójárásban, vagy látta őt mint kapitányt a Végrehajtóban, vagy mint kisbíró a Csókkirályban, azonnal tisztában volt azzal, hogy kiváló tagja Fehér színtársulatának. Leghálásabb alkotása azonban a Hivatalnok urakban Müller volt, mely szerepében jellemzési tehetségét igazán érvényesíthette. Kertésztől különben, mint kuplénekestől sem lehet az elismerést eltagadni.

Hasonló jókat mondhatunk Kispálffyról is, aki már komikus fellépésével is hangos kacajra fakasztja a közönséget s igazán természetes humorjával nagymértékben járul az esték sikereihez. Becse bérsgazdájáért a Tatójárásban, Cheredánjáért a Végrehajtóban, Rumsvig polgármesterért a Csókkirályban, de kivált Roth raktárnokjáért a Hiv. urakban joggal megilleti az elismerés koszorúja, melyet játékaért a közönség halálja fejében neki máris oda nyújtott.

A hősszerelme Bakó Lajos szokta adni. Mint Imrédi kapitány nem érvényesülhetett, annál jobban teljes erejében mutatkozott be a Csókkirályban. Ebben az operettben Bombadillásban és Mielsonban egyaránt remekelt. De leghatásosabban játszott a Hiv. urakban, ahol Barna Gábort személyesítette. Itt mint egy igazi vérbeli drámai színész fejtette ki összes tehetségeit. Szinte megdöbbentő volt a hatás, melyet művészi játékával elért.

Szárnyait bontogatja Tóth József is, kinek idei szerepében jelentékeny haladást konstátálhatunk. Brocotel és Feleki szerepeiben elért sikerei ennek kijelentésére feljogosíthatnak.

A női szerepekről hasonló dicsőretet mondhatunk, sőt fokozottabb mértékben fejzhetjük ki elismerésünket játékaik felől.

A társulat legkiválóbb női tagjai Kállay Kornelia és Erdei Flóra. Első mint a Magyar színház volt tagja, kiváló művésznő. S ezt nemcsak játéka, de hangjáról is kijelenthetjük. Hasonlóképpen nyilatkozhatunk Erdeiről is, ki méltó pártnerje Kállaynak. A két primadonnának temperamentumos játéka s iskolázott hangja van. Kállay Kornélia csak operettekben játszik, míg Erdei Flóra szalondarabokban is fellép, mindenkor a legszébb sikerrel. A leghálásabb szerepek természetesen az ő kezeikben vannak. Kállay a Tatójárásban pompás Risa bárónő volt, a Dollárkirálynőben meg Gladys szerepében valóságos elbájolta a közönséget. Művészi énekében szin és melegség van. Korrekt előadása a legkényesebb igényeket is kielégíti. Iskolázott hangját a Szulamithban mutathatta be. A Csókkirályban meg legtöbb tapsot pajkos élenkségével aratott, ahol aranyos kedélyével s szép nótáival (Csapláros dal), mint csipkés Miska az egész házat felvillanyozta. Ebben a darabban a sikerben Erdei Flóra osztozkodott meg Kállayval, ki mint királynő, különösen a Csókkirály vadászakstélyában lefolyt jelenetben aratott sok tapsot, melynek szép kettősét (Miau) meg is kellett ismételnök.

Erdei Flóra minden este játszik, összes szerepeiben kiváló alakításokat mutat be, mindenkor élenkségével és kellemes hangjával hódít. Különösen tetszett a Tatójárásban, ahol mint Magyarórsy huszárönkéntes sok lelkes tapsban volt része. Daisy Gray szerepében is tökéletes volt. Hasonlóképpen kitűnően játszott mint Ciprien a Végrehajtóban. Nálánál szebb fővárosi kokottot el se lehet képzelni. Helyes alkotása volt Abigail is a Szulamithban. Legkiválóbban mutatta azonban be tehetségeit a Hivatalnok urakban, melyben mint René igazán remekelt.

Megfelelő kezekben vannak Kispálffy, Réthelyi és Szalóki Szidonia szerepei is, kik teljes ambícióval járulnak az összejáték korrektségéhez. Köztűnk különösen az első emelkedik ki, ki a Végrehajtóban s a Hivatalnok urakban hosszabb szerepeket játszott.

A színtársulat többi tagját: Marost Juliskát, Rutkay Vilmit, Varga Ilonkát is meg kell említenünk, kik ha szerényebb szerepökben is, de mindenkör jó kedvvel játszanak s valamennyien hozzájárulnak ahhoz, hogy az előadások egyenletes művészi nívón maradjanak.

Jelentékeny lényezője a színtársulatnak Taray Mihály karnagy is, ki kedvvel és ügyesen zongorázik s akinek határozott érdeme lehet abban, hogy az énekek és karok precizitásával a közönségnek élvezetet nyújtanak.

Egyszóval a színtársulat a közönség támogatását a legnagyobb mértékben megérdemli. Hogy kiváló erői vannak, leginkább bebizonyította a Hivatalnok urak színrehozatalával. Nem hisszük, hogy egy szindarab valaha színpadunkon ehhez fogható hatást ért volna el. S ezt nemcsak a darab tárgyának, hanem a kiváló játéknak is tulajdoníthatjuk. Kisebb vidéki színpadon azt határozottabban aligha lehetne eljátszani. Fényesebb kezeiben igen, de nagyobb művészettel nem. — Mert amint Kispálffy, Réthelyi, Kertész, Kispálffy, Erdei és főleg Bakó ebben a kiváló színműben produkáltak, az már művészi játék volt. Ilyent csak ambíciózás színészek produkálhatnak.

K Ü L Ö N F É L É K .

Erkölcseink.

Mondhatnánk inkább erkölctelen rajznak is, mert hazánkban az erkölctelenség és nyomoruság fénykorát éli. A bűnök sohasem volt annyira követője, mint épen napjainkban. Fenekestől fel van forgatva az ország és mindenki azon fírad, arra törtet, még embertársai romlása árán is, hogy magának vagyton, tekintélyt szerezzen.

Súlyos hibája még a magyarnak az is, hogy legtöbbje jövedelmén felül szeret költeni. A legtöbb ember nem tartja szem előlt, hogy csak addig nyújtózkodjék, a meddig a takaró ér. Az urhatnáság, a jövedelmen felüli költekezés napirenden vannak. Az a sok sikkasztás, csalás, okmány- és váltóhamisítás mind egyfőt-egyig az urhatnáság következményei, nem is említve azt a rengeteg családi drámát és öngyilkosságokat, amelyek annyi jobb sorsra érdemes embert külön-denk idő előtt a sirba.

Itt van azután az életnek egy másik sötét, sőt talán legsötétebb képe, a szó valódi értelmében vett erkölctelenség, ami különösen a ruházókodásban nyilvánul meg a legjobban. Joggal kérdezhet minden tisztességes ember, hogy honnan veszi sok szép asszony azt a rengeteg pénzt, amibe a csupa selyem tolett kerül, holott férjüknek egész évi jövedelme nem tesz ki többet 2000—3000 koronánál. A feleletet ugyan megadja erre nagyrészen a fővárosi lapok levelezés rovata, ahol tolettszámlák kiegyenlítésére elenzolgálatot ígérnek és adnak a szép férjes asszonyok.

Sőt nagyon élénk az emberbörzének a leánykereskedés rovata is. S nagyon sok ember él a hamis kártyázásból. Hány hamis kártyást értek már tetten s hány ezer ilyen hamis kártyás üdögél nap-nap után a kávéházakban és hányan járnak még ma is szabadlábban, illetve élnek fényes jómódban a szegény kifosztottak pénzéből?

Hasábkora terjedne a sok erkölctelenség ismertetése, ha mind elő akarnánk sorolni, ahelyett inkább rámutatunk a bajok megszüntetésére, amely úgy az egyesek, mint az egész társadalom legfontosabb érdeke.

Elsősorban a gyermeknevelés terén kell megkezdeni az erkölctemesítő munkát. Neveljük gyermekeinket a realis életre. Szülői majomszeretettől ne kényeztessük őket, mert az ilyen gyermekek idővel lusták, dolgotalanok lesznek és könnyen hajlanak a könnyelmű életre. Ne neveljük tovább gyermekeinket a tudományos pályára, mivel ezen a téren már most is óriási a kenyérfért való túlekedés. Akárhányszor egy-egy megüresedett díjnyi állásra okleveles ügyvéd és tanár is pályázik és boldog ha a napi 2—3 koronával díjazott állást elnyerheti. De meg az állásban levő diplomás emberek megélhetése is rettenetes nehéz.

Ezzel szemben a törekvő, szorgalmas és józanéletű iparos vagy kereskedő, ha dűsgazdag nem is lehet, de uriasan meg tud élni, sőt kis vagyton is gyűjthet magának. Mert manapság sokkal könnyebb az iparos vagy kereskedő pályán boldogulni, mint a diplomás pályákon. Ezért tehát csak gyermekei javát és boldogulását mődítja elő az a szülő, aki nem törődve a balja előítéletekkel, új helyett munkát nevel a fiábol. Hiszen legtöbbje ideje volna már nálunk a gyakorlatban is megtanulni azt az örök igazságos mondást, hogy: a munka nemesít.

— **Március 15.** Nemzetünk újjászülésének évfordulóját Csáktornán is megünneplik. Az ünnepélyeket az iskolák rendezik iskolai keretben. Kedden d. e. 9 órakor ünnepélyes istentisztelet lesz asszisztenciával a róm. kath. templomban. Ezen az összes iskolák tanulóifjúsága jelenik meg. Utána a polgári iskolában és tanítóképző-intézetben ünnepélyek lesznek. Utóbbian az ünnepély d. e. 10 órakor a következő programmal folyik le: Himnus; Talpra magyar, szavalja Kovács János III. é. növ.; ünnepi beszéd, mondja Bogdán Dezső IV. é. növ.; Cucor-Révy: Riadó, előadja az ifjúsági énekkar; Szávay. Mars Idusa, szavalja Farády Géza II. é. növ.; Szózat. Az első és utolsó zenekari kísérettel előadja az ifjúsági énekkar.

— **Áthelyezés.** A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter Zsebők János nagyszöllősi állami polg. isk. rendes tanárt a palánkai áll. polg. iskolához helyezte át.

— **A kir. tanfelügyelő jelentéséből.** Dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanácsos, tanfelügyelő Zalavármegye közigazgatási bizottságának március havi ülésén tett előterjesztése szerint a kir. tanfelügyelőség befejezte a miniszternek 1908. évi 149549. sz. körrendeletéhez képest a vármegye összes községeinek népoktatási állapotára vonatkozó, első sorban az iskolázás és iskolai csalálkozások legfontosabb adataira kiterjeszkedő munkálatot, mely visszatükrözi a miniszter úrnak 1907. évi október 12-én kelt 101780. sz. a. kiadott körrendeletét s különösen az iskolák túltöltésének orvoslására irányult hatóságilag intézkedéseket. Eltekintve a számos tárgyalási és szervezési folyamatban levő akciótól, csupán azt a lényeges eredményt konstátálja, hogy az 1907. év vége óta a mai napig (különösen az 1907. évi XXVII. t. c. hatása következtében) tizenegy községben nyitottak új iskolát, tizenhárom községi és felekezeti iskolánál új állásokkal szerveztek, tizenhat község a már elnyert államsegély kapcsán köteles fejlesztesre záros határidőt kapott; huszonöt községi és felekezeti iskola fejlesztéséhez a miniszter és közigazgatási bizottság 1910. — 1911. — 1912. évekre adott halasztási engedélyt, tizenhat községi és felekezeti iskola fejlesztését a miniszter 1911. év január havára halasztotta. A vármegye területén 1907. év vége óta összesen tizenhat új iskola nyitott meg s nyegvenhárom új tanítói állást szerveztek.

— **Köszönetnyilvánítás.** A »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« 1910. évi közgyűlésén a »Zalavármegyei Közművelődési Egyesület« céljaira 20 koronát szavazott meg, mely összegért az egyesület elnöksége köszönetét fejezi ki.

— **Eljegyzés.** Baumhack Józsa kisasszonyt, néhai Baumhack Frigyes volt csáktornyai vendégloás leányát eljegyezte Puh Ede tüzérmester.

— **Hivatalvisgálat.** Fonyó László csendőrhadnagy a múlt héten Csáktornán tartózkodott, amikor két napon át a csendőrség összes viszonyait vizsgálata tárgyává tette.

— **Meghívó.** A választmány megbízásából ez úton is tisztelettel hívjuk meg a helybeli Önkéntes Tűlöztölt Egyesület valamennyi t. pártoló, alapító és mőkődő-tagjait a f. hó 13-án (vasárnap) d. u. 5 órakor a tűlöztölt-laktanya tanácsstermében tartandó rendkívüli közgyűlésre, amelyen a következő tárgyak felett hozandók határozatok: 1. Megnyitót; jegyzőkönyvvezető és jegyzőkönyv-hitelesítők kiküldése. 2. A választmány indítványa az egyesületi vezetőség reorganizá-

ciója iránt. 3. Ez indítványhoz képest megválasztása 3 évre: a) az egyesületi elnökek és alelnökek; b) a titkárnak, ügyészek és orvosnak; c) 12 választmányi tagnak, még pedig 6-nak az alapító- és a pártoló, 6-nak pedig a működő-tagok sorából. 4. Bizottság kiküldése az alapszabályok reformja tervezetének kidolgozására és ezzel kapcsolatban a gyakorlatmester előterjesztése az iránt, hogy a működő-tagok szervezelése nézve mely elvek szerint alkotandók meg az alapszabályok erre vonatkozó intézkedései. 5. Esetleges indítványok. A választmány megbízásából: Fejér Jenő parancsnok. Sztrahunya József korelnök.

— **Köszönetnyilvánítás.** A Csáktornyai székelő Csáktornyai Takarékpénztár, Csáktornya Vidéki Takarékpénztár és a Mura-közi Takarékpénztár R. T. igazgatóságai a helybeli Iparosifjak Egyesülete részére 50, 30, illetőleg 40 K-t voltak szívesek adományozni. A nevezett egyesület elnöksége ez úton fejezi ki halás köszönetét a nyújtott segélyezésekért.

— **Halálozás.** A helyben működő szintársulatnak gyászja van. Fehér Vilmos színgazgatónak a felesége, szül. Rónai Erzsébet, f. hó 6-án Marcaliban elhunyt. A megboldogult mindössze 36 évet élt és hosszas szenvedés után vált meg az életől. Betegsége régebbi keletű volt s utóbbi időben annyira súlyosbodott, hogy a társulatot Csáktornyára nem is követhette. Mialatt a társulat Csáktornyára jött, hogy már előre hirdetett előadásait itt megkezdje, Fehér Vilmos feleségével Marcaliban maradt, hogy gondos ápolásával az életnek megmentse. De minden lörekvén hiábavaló volt. Fehér Vilmos az elhunytban nemcsak feleségét s két kis fiának edesanyját siratja, hanem vesztés általa a társulat is, melynek Fehér Vilmosné kiváló drámai hősnője volt. F. hó 8-án temették el a marcalii közönség legelénkebb részvétele mellett. A temetésen a társulat férfi küldöttséggel képviseltette magát, melynek tagjai a koporsó fölött gyászalt is énekeltek. Az elhunytat a társulat részéről Bakó Lajos búcsuztatta el. Nyugodjék békében.

— **A Csáktornyai Általános Ipartestület** f. hó 4-én tartott előjárásági gyűlésén alelnökül Kelemen Sándor, pénztárnokul Horváth Pál és jegyzőül Novák Károly választották meg.

— **A Déli vasút a munkásságért.** A déli vasút igazgatósága egy humanus rendeletet bocsátott ki, amelyben elrendeli, hogy f. hó 1-től kezdődőleg a fizetési napokon szombaton a munkásság csak d. u. 2 óráig dolgozzék. A főtőházak munkásai a kifizetés napján egy és fél órai ebéddő betartásával 4 óráig dolgoznak. A forgalmi és szállítási munkásoknál a raktári egységárok is szabályozottak. A pályafentartási tanult munkások kiküldetésénél az eddigi 40 fillér pótlék márc. 1-től kezdődőleg 1 koronára emelkedett.

— **Az Önkéntes Tűzoltóegylet köréből.** Múlt heti számuunkban téves információ alapján arról adtunk hírt, hogy a legutóbb megtartott rendkívüli tűzoltóegyleti közgyűlés új parancsnokokat, — parancsnokot és alparancsnokot — választott. A tény az, hogy a közgyűlés parancsnokot és gyakorlatmestert választott, az alparancsnoki állás betöltésénél, épen a gyakorlatmester ajánlatára, egyelőre betöltetlenül, függőben hagyta.

— **Szekeres dr. jubilál.** Habár Szekeres dr. jubileuma Nagykanizsa társadalmának belső ügye, mégse zárkozhatunk el az arról való megemlékezés elől mi sem, akiknek kötelességünk, hogy a napi eseményekről

megemlékezzünk. Annál is inkább, mert Szekeres József jubileuma minket is érdekel, neve nálunk is közismert, jelenléte s sikereinél fogva, melyeket mint a nagykanizsai kórház főigazgatója és múlt orvosa huszonöt évi közpályája során szerzett. Március 3-án volt épen negyedszázados évfordulója annak, hogy Szekereset a kórház élére állították. Ez az évforduló adott alkalmat a kórház apácaszemélyzetének s orvosainak, hogy a betegek bevonásával a népszerű igazgató főorvosát üdvözöljék. A jubileum alkalmából adakozás indult meg, hogy abból Szekeres nevére alapítványt létesítsenek. Az alapítványra a gyűjtés jávában folyik, melyhez a jubiléns maga is 400 K-t csatolt. A begyűlt összeget Szekeres dr. óhajára valószínűleg a tuberkulotikus betegek elkülönítésére tervbe vett külön épület létesítésére fogják fordítani.

— **Szóló gazdák** saját érdeklükben kérik egy levelezőlapon a legújabb árjegyzéket Nagy Gábor szőlőbirtokostól Kóly (Bihar megye). Sok fontos, hasznos tudnivaló van e kitűnően szerkesztett könyvben.

— **Halálozás.** Igaz részvételt váltuk a hírt, hogy Horváth József Hódmezővásárhelyen meghalt. Horváth József évekkal ezelőtt Csáktornyán rajtanár volt s innen Hódmezővásárhelyre helyezték át az oltani áll. polgári fiu iskolához. Legyen áldott emlékezte!

— **Biériot Nagykanizsán.** A budapesti Helios automobil r. t. aviatikai osztálya megkereste Nagykanizsa város tanácsát, hogy tegye lehetővé, hogy Croques belga aviatikus egy Biériot-repülőgéppel Nagykanizsán felzárkóztassanak eszközökhöz. A r. t. elnöke Windisch-Graetz Lajos herceg. Célja e társaságok, hogy Magyarország minden nagyobb városában bemutatassa a repülőgépet. A városi tanács már foglalkozott a beadványról és szívesen hozzájárul a társaság kérelméhez s a rendelkezésére áll erkölcsi támogatást szintén kihatással helyezi. de felszólítja a társaságot, adjon be részletes tervet, hogy kéréséről teljes tájékoztatás legyen.

— **Új egyesület.** A Csáktornyai Kereskedő Ifjak Önképző Egyesülete hosszú, évekkig tartó szünetelése után febr. 19-én tartott alakuló közgyűlésén új életre kelt. Az alapszabályokban is kifejezésre jutott célja az egyesületnek az önképzés, még pedig úgy az általános műveltség gyarapítása, mint a tagok szakképzettségének fejlesztése érdekében. Ebben a tekintetben az egyesületnek rendelkezésére áll eszközök: hírlapok, szépirodalmi- és szak-folyóiratok s az egyesület könyvtára; továbbá az egyesület helyiségében időközönként tartott szakirányú előadások s felolvasások. Az egyesület tagjai rendes és pártoló tagok. Örvendetes tényként kell felemlíteni, hogy az egyes kereskedések főnökei majdnem kivétel nélkül pártoló tagjaivá lettek az egyesületnek, így akárván támogatni alkalmazottak dicséretes lekövetését s módot adni nekik is szabad idejükben arra, hogy a napi látszó munkájuk után testet s lelket üdítő, a baráti s kollegiális érzés melegétől áthatott otthont találjanak, elvonva őket arra az időre is a léha, üres szórakozásoktól és a züllés tanyáinak fertőző levegőjétől. Az egyesület vezetésére Tömör Boldizsár áll. tanítóképzési tanár kéretelt fel; az egyesület tisztségére pedig a következők választottak meg: alelnök Fischer Albert; titkár: Vass József; pénztáros: Schlesinger Lajos; háznagy: Mayer Sándor; könyvtáros: Fischer József; helyettes könyvtáros: Strahunya József. A választmány

tagjai lettek: Artner Sándor, Baumsteiger Samu, Graner Henrik, Heinrich Alfréd, Peitl József, Vidanecz Alajos; pótlagok: Taritász István, Krizer József. Mindenesetre a nagy közönség figyelmére s pártolására is számító egyesület, mint olyan, melynek tagjai a magyar kereskedő világ fiatalága s saját becsülésreméltó elhatározásából önénevelésén, szellemi s erkölcsi tartalmának s lökéjének gyarapításán fáradozik annak kebelében.

— **Építkezések.** Mint örömmel értesülünk, az idén nagy építkezési kedv mutatkozik Csáktornyán. Tömeges építkezések lesznek minden irányban. Így a f. hó 5-én megtartott helyszíni tárgyalásnak a következő építkezéseket engedélyezték: özv. Wolf Józsefné épít földszinti házat a Zöldfa-utcában, özv. Iregc Mihályné emeletes lakóházat a Jókai-utcában, Králl Mátyás magas földszinti házat, lakatos és kovács-műhellyel a Kossuth Lajos utcában, Herczog Sándor a Zrinyi-külvárosban kapott engedélyt a pályaudvar bejárata előtt emeletes bérházra, valamint Kopácsi Ferenc is ugyanott földszinti lakóházra. Ezeknek kívül még hat építkezés tárgyalás alatt áll. Befejezéshez közel állanak Szalmay József főszolgabíró s Stetaics Miksa nyug. grófi főerdész házai is, melyeket már össze hoztak telő alá. A postahivatal épületének az Árpád utcában és a Becsei-féle emeletes háznak a Hunyadi utcában való építéséhez is már hozzáfogtak. Hogy az építkezési kedv mellett mekkora értéke kezd lenni a teleknek, élénken bizonyítja a Jókai-utcai vásárlás, ahol 25 négyzet ölet 1000 K-ért adtak el.

— **Az ideális kut.** Bárán nevezhető ennek az »Omega« Lánckut, amely amellet hogy a legolcsóbb az összes ismert kuszkeretek között, egyuttal a legkönnyebben kezelhető, gyermek is elhajthatja. A legűbb vizet adja. Soha be nem fagy. Karbantartásához nem kell szakértelem s emellet három évi jótállással szállítja és állítja be a »Magyar Lánckut vállalat« amelynek hirdetésére felhívjuk b. olvasónk figyelmét.

— **Matusidesz Anna** (férjezett Fránek Jánosné), városunkban előnyösen ismert női divatárúsné f. hó 17-én Bácsbóly jövet ide érkezik és a Zrinyi-szállóban bemutatja a legújabb divatu elegáns női kalapokat. Csak 2 napig marad itt, m ért is kéri a rendelni szándékozók minél számosabb látogatását.

— **Kivándorlás.** Az Amerikába való kivándorlás az utóbbi időben alább hagyott, sőt még az oda költöztek is lassanként visszatérnek. E hét folyamán 30 kivándorlót Csáktornyán is letartóztattak, akik Amerikából hazulért lörekdedek. Ezek között sok katonaköteles is volt, kiket a helybeli határrendőrségi kirendeltség felismert és letartóztatott. A visszatértek leghagyóbb része Erdélybe való.

— **Baleset.** F. hó 9-én este könnyen végzetlenség válható baleset történt. A baleset áldozta Berényi Sándor máv. kalauz volt, ki a 10 órai ukki vonattal Csáktornyára érkezett s a 6 órai vonattal vissza volt utazandó. A szerencsétlenség a tolatás alkalmával történt, amikor úgy fél 11 óra tájban a 4-ik sínpáron vesztelő vonathoz egy újabb kocsi löktek, mely rázkódtatás következtében a zárlámpa felakasztásával elloglalt kalauz a kocsirol a sinekre esett. Berényi az esés következtében fejét bezúzta s lábát megsértette. Hogy nagybő baj nem történt, egyedül annak köszönhető, hogy a vonat fékezve volt. A sebesültet az első segélyben Gänger Jenő ezredorvos részeltette, aki abban az időben véletlenül a vasúti állomáson tartózkodott.

Sve pošiljke, kaj se tiče zadržaja novinah, se imaju poslati na ime urednika vu Drávavásárhely.

Izdateljstvo:

knjižara Strausz Sandora kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučijivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: svaku nedelju.

Predplatna cčna je:

Na celo leto 8 kor.
Na pol leta 4 kor.
Na četvert leta 2 kor.
Pojedini broji koštaju 20 fil.

Obznane se poleg pogodbe i faj računaju.

Odgovorni urednik:
ZRINYI KÁROLY.

Saradnik:
PATAKI VIKTOR.

Izdatelj i vlastnik
STRAUSZ SÁNDOR.

Vu cepilnjaku.

Najprveše delo nam naj bude gusenice očistiti iz drevja. Prošloga ljeta je strašno mnogo gusenica bilo. I to kak da bi išlo od mesta do mesta. Još 1908-ga ljeta sam videl vu Győrszkoj vármegijii te strašne gusenice. Najpređji vu na drvo pojele listje one glogovne gusenice. Kak se je drvo malo omladilo onda vu žetvi su došle strašne nesnage na drevje, gusenice grde, koje su ipak ljudi morali klati na drevju. Ali tuliko jih je bilo da ako si dènes očistil drvo zutra su ti već opet na njega došle. Tak su pojele listje pak i mlado kitje, da su i vu žetvi izgledala drevja kak da bi suha bila. Strašna nesnaga je bila to, skoro bi človek mogel reći da Božja kaštiga na gazde, koji nečeju čistiti drevje. Prošloga ljeta sam videl vu Slavoniji to nesreću, strašno mnogo je bilo tih gusenica i nikad nésam videl tuču hvaliti, ali vu jednim mestu su ju bogme hvalili, jer je potukla gusenice na sadovju. Dakle jako bude dobro, ako gazdi nebudu nemarni, nego čim prije očistiju drevja predi kak sunce naprè dozove gusenice, jer onda bude je već težko zatući. Svaki birov naj si drži za dužnost, da strogo zapovè, da se gusenice očistiju, a tko neočisti njega naj kaštiguje i na njegov strošek daje očistiti. To je hasen čèle općine, ako je sadovje čisto.

Vu cepilnjaku imamo još i drugo delo. Ne samo gusenice je treba čistiti, nego i krvnu vuš. Vu ovih novinah smo se mnogo i mnogoput branili proti krvnoj vuši, napisali smo, da nam jabuke na nikaj dène, da nam cepilnjake vništi. Ja mislim da ju već svaki gazda pozna i da svaki zna koliko kvara nam napravi. Ta krvna vuš se vu ranah jabuke i na mladih kitah nastani

na sto i sto jih skupa zglediju kak da bi plesniva bila tam jabuka a ako razdrobimo sa jednom tréskom, tréška kervava postane, to je krvna vuš. Ta vuš nam ceća jabuku i jer najveć vuš izceća iz nje, zato na kitje i na život malo opadne i zbog toga se jabuka predi ili polti mora posušiti.

Proti toj nevolji se sa tak zvanim petroleum-emulziom moremo braniti. Vu 14 litru vode raztopimo 1 kg. sopuna ktomu vlejmu 1 liter petroleuma, onda još toliko vode da nebude prejako pak stém mažimo ona mesta, gde je kervna vuš, od toga budu vuši pocerkale. Kad pocrkaju onda namažimo rane još sa katranom. Ako pak je drvo jako vušno, najbolje ako ga na ogenj metnemo, jer tak se najbolje vuši poništiju.

Vu cepilnjaku imamo još i druga dela. Najme ako nésmo posejali sadovno sème onda ga čim prije moramo posejati. Zato je treba zemlju dobro prirediti i sème vu red napravljene jamice posejati. Jako je dobro predi sème ili vu pèsek deti ili vu zagovinu pak mlačnom vodom polejati te tak ostaviti 24 vure da se sème nadune i vu zemlji čim predi skljuje.

Okoli drevja treba je velike tanjere napraviti iz zemlje. Ako drvo njeje dosta vu gnojnoj zemlji onda moremo malo slaboga već zreloga gnoja zmešati med zemlju, iz koje smo tanjè napravili ili sa vodom zmešanom gnojšicom zalevati je takaj jako dobro.

Suhe kite, suvišne kite, takajše odrežimo od dréva, a rane dobro zamažimo.

Tu je već vrème i za čèpljenje vu cepilnjaku. Vu čèpljenju se trsimo čim bolše fajte čèpiti. Osobito takve koje su i vu zimi stalne i koje za drage penenze moremo prodati. Osobito za jabuke i hruške je to znamenito jer kaj nam hasni mnogo létnih jabukah, kad se i tak pofratiju i deca grizu

dobiju od njih. Bolje je zimske jabuke povati, ove drago moremo prodati. I za slive se trsimo takve fajte povati kaj se more dobro prodati.

Vu mnogih městah pri nas bi jako dobro rasle marulice, ali je neznaju povati, Kecs-kemét varoš na leto jezere i jezere dobi iz marulicah jer je pošle i vu straujske orsage. Pri nas to nebi mogli napraviti da bi kraj putov sadili marule, kaj bi občini hasen bilo. Neznamarite gazdi cepilnjaka jer jeden dober cepilnjak vam je pol dochodka.

Naš Planet i njegovi stanovnici!

Za duge noći pisal: Kutnják Simon.
(Dalje.)

Magjarska je najstareša kraljevina vu Europi Pred jezero i 14 ljeti su Magjari došli vu Europu na sadašnje mesto, tu su najprije pod knezi vladali a zatem je sveti Štefan pol gori ime kralja i njegov čèli narod je na kršćansku veru stupil. Od onda je vnogo bojov vidla Magjarska, došli su tatari, došli su turki, ali Magjarska još i dènes stoji. Dènes ima naš orsag blizu 20 milijonov dušah, zmed kojih su vu najvećšim broju magjari. Svaki človek, koj vu toj domovini stanuje, samo tak more biti srećen, ako se navči i zakoniti jezik ove domovine tojest magjarski. Pod Magjarsku spada i Horvatska i Slavonija, zatem Dalmacija i Bosna sa Hercegovinom. Vu ovih takaj vnogo magjarov stanuje.

Austria je ime polnemske pol dijačko, ako ravno bi po pèšenjem načinu moralo glasiiti :Aus — :duo = od potlam kak je vpeljan dualizem za Dunavoj je zanas narj znamenitèna voda Leitha, koja deli cesarsstvo i naše kraljevstvo = tam je glavno mesto Beč, gde stoji turen sv. Štefana. Ako kod Zemuna stupimo prek Save, dojdemo

Kaštiga napuhjenosti.

(Konec.)

Gospodin Doboš su čèlu noć ne mogli spati.

Već rano v jutro su se stali, vu sve-tešnju opravu oblékli i posle toga k stolu seli penenze brojiti.

— Ipak je čudno — premišlavaju gospodin vu sebi — da tè Martin meni navek same petdesetaće banjke donese, kaj goder mu dam za prodati. Već sem petnajst lét ne bil na sejmju; nego ve sam pojdem, pak očem pokazati, kaj znam.

Ve su v nutrašnji žep deset petdesetaće skrili, onda pak su Remošu zapovedali, da se nek sveštešno obleče i po Martina ide.

Veren cenzar se je za kratko pri gospodinu javil, i kad je saznal, da gospodin za zršeno ideju na senjem, počel je bleđi postajati.

— Ja bi rad denes doma ostal, jer se ne čutim dobro.

— No, to bi mi bilo još treba Martin! je-li si zabil, da si ti moje oko? Skup pojedmo pešice, a na kočiji dojdemo dimo. Ti znaš, da se ja na ničija kolca ne sednem. Tak su jutro rano trojice odputovali pešice.

— Remuš, je-li te ne srbi nos?

— Mene nè, prosim ponizno gospodina?

— Onda si ti za objaliti, jer moj me jako srbi, zabadava ga ribam. Možeće budem još denes neprihite imel. — Martin je tiho.

Za kratek čas doružiju jedna lehka kolca za našemi putniki.

— Ej gospodin Doboš, samo pešice? Izvoliju si kre mene sestii.

— Hvala lépo, gospon Ujlaki! Ve samo pešice, nego dimo mise bude izvolilo na hintova pelati, na takvem, kakvoga je vu Gradiću još nisiè ne videl.

— Ah, jako mi bude drago, ako budem to znamenito kočiju videti mogel! Stem odgovorom potira konje i od pela se.

— O glej! kak je tè napuhjeni Ujlaki

poslužan, ipak se srđi name, od kada sem mu nè penenze posudil. Segurno meje samo srđiti štel taj šterc. Dènes se bude vidlo, gdo je gospon! Poslušajte! — povèda dalje. — novi hintov mora biti žuti, za mene s niskom sedalom, nego bak mora visoko biti za mojega maljenica Remoša. — Martin! ti budeš kre mene sedel. Konji moraju béli biti, sa lepim pogledom i hodom. Remoš! ti pak da se nebudeš na bako ogledaval, nego jednako sèdi i nikomu se ne vugni. Razmeš!

— Razmem, ponizno njih prosim — a glad mu je skorom suze sprešal iz očih.

Vu tèm toga su vnogo hintovi s lepemi konji kre njih odbežali, doklam su na lice mesta — na senjem došli.

Sim-tam hodeći, zgledali su jednoga žutoga hintova i vu njega dva béli konji zapreženi. Kad su gospodin Doboš saznali, da je sve skup za dobre penenze na prodaju, skorom su od veselja iz kože skočili.

To je vpamet vzel gazda lepoga hintova, pak se je takodjer razveselil i vu sebi

vu **Belgrad** koji je glasovit od časov Hunjadija i Eugena, koji sta tam učila turske gospe plakati. Na okolo se razprostira Kneževina Srbska koju je Kralj Milan uzdignul na kraljevinu za sada tam kralujejo, krvni herbi Obrenovica Peter i Györgyu Karagyorgevići.

V sosedni **Bulgariji** cesar još ni za svema pripoznan, zato se nebon prinjem mudil, rajši stupim u **Crnogoru** gde vlada Knez Nikita država njegova nije velika; ali ima to skrivnost da turk potrebuje dva dana dok dojde nutri nazaj pak nuca samo dve vure — to pak zato da je više gorah ne samo crna, ako se vozimo po Skutarijskom blato dojdemo prek — Albanije na **Grčku** odmah vidimo Grčko kulturo-tojest stare razvaline koje nam svedočiyo njihovo ver-nost. V Duho stopimo nazaj vu prošlost zapazimo domovino Indijanov tako zvano Indiju, koji pripadajo najstarešim Narodom, ar nam o njihovoj prvešoj zgodbi prav malo jedino da so imali jako dosta Bogov, živinu kojoj se niso vklanjali su je spretno — krotili, tak ima na primer jedna velika kača još vezda ime »Boa inštruktor, koja je po-magala deco vučiti, na mesto mačkih imajo tigra, koji ne lovijo miše nego ljudi: takaj Egipćani so molili živinu iz medju svih naj-radje Kuščare: koje su s imenuvali krokodile, zato su njim zube s-hrenom ribali, da so njim suze curele iz — očih itak su se vu suzah kópali — kada pak su poginoli — onda su njihovi duhovniki kože posušili i napravili mošnje za peneze, i za cigarete, i ovak nje med vernike razdelili, od njihove zanimivosti, imamo još: obcuwane: Cigane: egiptumska kmica i piramide; mrtve pak su zato mazali da bi duže živeli.

Izvrstno kulturni Narod su bili. **Perži-jani**: Kaj njim pokazuje njihova: abeceda; da so imali skoro samo jedno slovo, pak su leži pisali kak mi zdvadeset i petimi. Jako naobraženi su bili Rimlani; Romul, i Rem sta zezidala današnji Rim pak nesta trebala nikakvog: inženirja: njihove dragocene izdelke još denes visoko ceniju, ako se kakva goder črepina gde izkopa.

(Drugiput dalje.)

Politički pregled.

Prošlu nedelju je Tisza István grof vu Szegeđu držal govur Kossuth Ferenc i Apponyi Albert grof vu Ceglédu, a Justh vu Mátészalki Holló pak vu Komáromu držali govor.

hitro odlučil, da mu navési s cifranemi lažmi kola i konje, ar kak su mu iskusne oči vidle, toga nerazumnoga kupca lehko namaže i tak zakrije slépost i zatišjeno nedošlivost konjov.

Da su se gospodin Dobos zasitili s gledanjem, hitro zapitaju.

— Počim je ta sloga?

— 500 forinti — i ne krajcer menje.

— Znate kaj, 400 forinti.

— Niti krajcer menje. Plemenite krvi su ti konji, bežiju bez zobi.

Gospodin pregledavaju sve okolo, hitro mu šaku vudriju.

— 450 forinti dam za sve.

— Nemrem, né moći iz prve grosfoske stale kuplene konje tak fal dati, a još na radaš toga finoga hintova.

— Gospodin se čohljaju, nosa si ribaju, pak na dogovor nustran zoveju Martina i Rémoša. Rémoš ne vupa reči, a Martin pako je jako zlo volje tak, da mu komaj glas čuti.

— Čujete! dam vam 490 forinte, ober-

Tisza István grof nije bil najprijateljski dočekan: jer su i slaptke metali i jeden slaptrek ga je trefl a Jászay opat koj se je iz állomása žnjim peljal je takaj dobil jeden slaptrek vu hrbet. Kossutha i Apponya su jako lépo dočekali vu Czeglédu. Blizu osem jezer ljudi ga je čekalo. Skupština vu Czeglédu kak novine pišeju je jako lépa bila.

Za ministra škole je imenovan grof Zichyi János, kojega kak veliju novine prestolonaslednik jako rad ima.

Ban je otišel vu Budapeštu, da izhodi privolenje magjarske vlade, da se vu Horvatskoj proširi zakon za zbiranje. Horvatsko spravišće bude se marcíuša 18-ga zišlo skup.

KAJ JE NOVOGA?

— **Okovan občinski notarjuš.** Iz Rábakéthelya nam javiju, da su tam 4-toga meseca 2 pijani žandari vu Feitl Antalovu krému stupili, vu kojoj se je notarjuš sa prijatelji zabavljaj. Na napad i grubo pitanje se je krčmar prestrašil. da je né mogel odgovor dati. Na mesto njega je notarjuš čisto mirno i ozbiljno odgovoril: »Krčmar se zove Feitl Antal a vréme zatvorenja je ob 9-ti vuri. Ve je strazamester na notariuša vikal. Na notariuševe reči; da on sam bez poglavara tu nikaj nema juša zapovedati, se žandar obrne i za kratko vreme sa jednim poglavarom nazaj dojde, pušku iz pleče zgrabi i na notarjuša naperi, pak zapove pajdašu, da notarjušu ruke lanca dene i vu pluposti je na tuliko išel, da mu se je puška sprozišla i notarjuša skorom strelil, tak su notarjuša odirali na Szentgothardsku strazu. Ve je istraga podignena proti žandarom.

— **Velika nesreča vu fabriki.** Iz Kölna nam telegrafiraju: Vu jednoj benzin fabriki je ovoga meseca 7-ga jedna sa salitrenom-kiselinom napujena posuda exploderala. Od mnozine cemernoga gaza je jeden član firme, jeden činovnik i svi težaki omedleli. Težaki su se povremenu svi prebudili, nego gazda pak činovnik su vumrli.

— **Nadbiškup zhičen iz službe.** Nadbiškup Dvornik iz Zire je izhičen iz službe, zato jer se nije pokoraval jednoj novoj papinskoj naredbi, da mešu nesme glagoljicom služiti. Nadbiškup je otišel vu Beč i tam se protivil, ali malo je ufanja, da bude kaj dobil.

— **Bienertth išče ministre.** Prinasa je minister 3—4 ljeta vu službi, pak se

neju se gospodin, to mi je zadnja reč —
— Žal mi je, nemrem dati. Stakvemi konji bi se jeden barun stimal. Kaj misliju, takvi čisti běli konji kak snég, hintov je ovak i onak samo na radaš.

Gospodinu je znoj obraza oblejal, komaj su si ga brisali.

— Tu je ruka! Moje ime je Dobos Mateo. Mislite da sem ja kakov gud gospon? pak mu deset banjke prek da. Obedva su bili s trgovinom zadovoljni.

— Kak se zoveju konji? — zapitaju gospodin.

— Ov je Tuti a on Grom.

— Remoš, Martin! na hintov. Ve Tuti léti kak Grom.

Prodavec samo gleda — gleda, obračate banjke, na jedankrat vikne

— Folišni penezi! Primate ga! Nato larmu više priskočiju, pak gospodina iz hintova van zvlečeju.

— Martin! moje banjke su folišne? kričiju skupi gospodin izvan sebe.

nam to kratko vréme vidi. Vu **Austrija** je blaženasa. Tam ima većeli regiment penzioneranih ministrov, samo ministerprezident je stari. Vezda pišeju novine da budu se opet dva ministri otpovedali službe. Bienertth ministerpredsednik opet išče dva nove ministre. I sigurno da bude je lehko našel jer vu Austriji je to nova moda, da netko do penzije dojde.

— **Bulgarski kralj vu Budapešti.** Bulgarski kralj Ferdinand je ovoga meseca 8-ga došel vu Budapeštu. Na banhotu ga je počekal József Jóherceg i njegova žena, Ferdinand je iz grof Koháry familije i jako dobro zna magjarski. Vu Rimamurányu ima svoje imanje.

— **Smrt pred oltarom.** Vu Antimónbánya zvanim mestu se dogodila ova nesreća. Jeden rudar si je ženil najlepšu devojku koja je bila na rudokopu. Već su vu cirкви bili blaženi mladenci, kad je med njeke se je najedenput srušila na zemlju i vumrla je. Vudril ju je kap vu srdcu.

— **Nova ladja.** I nas bude jako zanimila stvar jer se od našega najvećsega medjimurca od Zrinyia nazivlje novi marnerski damšif, kojega budu aprila 12-ga pustili na vodu vu Trstu. Kuma bude kei Njegovoga Veličanstva Marija Valérija.

— **Zaruki.** Duzs János dvorski iz Törökudvara si je zaručil Kayser Ella gospodičnu kecer Kayser Lajóša grofovskog tajnika.

— **Novi red pri sudu.** Do sada je tak bilo da su pri sudu vu jutro od 9 do 12 vure i odvečer od 3—5 vure bile službene. Od sada bude novi red stupil nutri jer minister pravice je odredil da od marcíuša 15-ga budu službene vure od 8 vu jutro do 2 vure odvečer. Dakle pod jednoma 6 vur.

— **Zabava.** Drávavásárhelyski meštri su februara 7-ga držali vu »Vadászkürti« zvanaj velikoj ošteriji zabavu. Zabava je jako lépa bila. Mnogi su darovali tom prikikom na jednu knjižnicu i to Filipics Lajos, Marinovics Ferenc, Frász Tamás 2—2 K; Sráy József 1 K 20 fill.; Kornfeind Nándor, Löwensohn Miksa, Meider Mór, Bukovec Ferenc 1—1 K; Bukovec János 80 fill.; N. N., Levecz Ferenc, Lanyi Kálmán Preložnyák Antal, Spicar Imre 60—60; Preložnyák Antalova žena 50 fillero. Darovateljom se i po ovim putu zahvaluje družtvo.

— **Velika željeznička nesreća.** Vu

— Fališne; dobre sem ja potrošil! — reče zdeno Martin, vudri med konje, pak hoće vuji.

Vu najboljšem času su žandari dosli, konje zastavili, Martina iz kočije spratili i za kratek čas je med žandari svezani stal.

— Oj, jaj! Tál galženjak me na nikaj del. Ve mi je kraj i pod narékanjem žandari i gospodina svezaju, koj se je od srama i tuge ne genuti mogel.

Ne daleko je bil jeden selški dečko sa jednim oslom i taligami na dva kotače. Vu ime zakona je moral dečko tam stati, a gospodin sa vernim censarom Martinom pako na talige.

Gospon Ujlaki su se takaj zmenjšali med vnogo druge i kad vidiju, kaj se je pripetilo, vikneju poniženomu gospodinu:

— Gospodin Dobos! veselo mi je da se na takvim hintovu voziju, kakvoga je vu Gradiču još nišče né videl.

Pataki Viktor.

Ameriki pri Everttu je iz brega otrgla se lavina, tojest množina snega i pod se je pokopala onud idućega jednoga čuga. Druge novine opet velju da je dva čuga zakopala pod se lavina. Najme čugi su zbog velikih zapuhov morali postati jedan za drugim i med tem toga se je iz visokog brega otrgla lavina, koja je i čuga žrušila vu grabu za sobom. Čugi bi se bili mogli osloboditi ako bi vu bližeci tunel išli nazaj. Ali tu je opet ta pogibelj se jim grozila, da se drugi čug tresne vu nje. Kak su sada službeno ustanovili, poginulo je sa čugi skup devetdeset ljudi. Strašen grob pod snegom. Zvun toga je lavina na više kilometrov duzine vništila željeznicu i telegrafdrote. Lavina je strašno velika bila.

— **Atentat na devojku.** Ovoga meseca 4-ga je vu Trstu na piacu po belim dnevnu ob polдне nepoznati človek navalil na Fridu Weidinger 24 ljet staru devojku, koja je jeden den predi došla vu Trst. Nepoznati človek je iz revolvera višeput strlil na devojku, koja se je omedljano zrušila na zemlju. Vu špitalu su ustanovili, da su tri kuglje pogodile devojku, težko joj je ranjena glava i pluća. Atentator je već primljen. Pred zandari veli, da se Olobics Lazar zove i da je iz Horvatske trgovački detič. Još se nezna zakaj je načinil svoj čin.

— **Zahvala jednoga turčina.** Pod ovem nadpisu pišuju jedne novine iz Beča sledeći zabavan dogodjaj: Pred nekojemi meseci je Riza zvani turški trgovac iz Trapezunta vu Szegedu posla imal. S tom zgodom je Ferenczy Mátyás, szegedinski kapitán ovomu turčinu s dobre volje više službe svršil. Kad je Riza odputoval, obečal je, da bude kapitánu zahvaljen i njegovoga truda hoće nagraditi. Taj turčin je reč održal, jer pred nekoji dnevi je od železnice postaje jedna kočija došla i pred stanom kapitána stala, iz koje su dve, jako zastrte turske ženske s jednim euunokom doli stale. Te gosti su jednoga lista donesli od pozornoga trgovca, koj tak glasuje: »Tvojog gostoljubnosti vrédna zahvala more samo ov dar biti. Ove su najlepše žene iz Trapezunta; one budu s paradizniskemi veseljami tvoju leđičnu hižu napunile.« Iz Szegeda nam javiju, da je najlepše vu stvari to, da je niti jedna slova ne istina, jer je čelu stvar jeden bečki novinar iz fantazije vu novine stavil. Ali ipak da bi istina bilo, kaj bi sižomok kapitán bil začel?

— **Selski baša.** Zadravec János je vu Fityeházu — poleg Mura-Keresztura — 5 let birovo bil, vu kojem vremenu je jako strogi sudec bil prama drugem a za sebe jako popustljiv. Mislil je, da je čela občina njegova, da on zapovéda svakomu; to se mora pripeti, kaj on hoće. Ili je istina i pravica ili ne, pak zato su ga iz biroviye — prošlo leto — vun hitili. Ali jedna siromaška ženska bude pod čelim svojim življenju narékala njegovo nasilje. — Kondric Teréz je bila občinska popurézna baba s kojom je svaki zadovoljen bil, makar je diplomu ne imela. I toga si je hotela priskrbeti, ali gospod Zadravec birovi »su to si pod svakojačiji način prečili, tak, da je ta siromaška žena od szombathelyskoga i pečuhskoga babinskoga-kurzusa zastala i od ovoga drugoga — posle vnoгих nepriřikah — betežna dimo došla. Birov je dohodka popurézne babe svoji sestrični hotel da dobije. — Siromaška žena, koja je tak kruha zgubila, je radi zloslužbene vlasti proti birovu pravdu podigla. 2-ga ovoga meseca je bila resprava pri nagykanizaiskim sudbenim stolu, pred kojem su

22 svedoki proti Zadravcu svedočili. Gledec na vlahkujuće okolnosti i naredbe novog kaznog zakona, odsudili su ga na 80 korun vraćanja stroškov. Pokehodob se je gréh tak dokazal, je vu sterčiju natirane Kondric Treze fiskaljuš, Hajdu Gyula dr. proti birovu — za kvar opet pravdu podigel.

— **Tat prosjak.** Vu Szentmihályu rodenji, 40 lét star Schey Ferenc knjigovézar je ove dane vu Kiskanizsa od hiže-dohuge prosil. Gđa je vu Plander Bódijovo praznu sobu stupil, vidi na stolu jednu veselo kluckajuću vuru. Misli i čini; vurica zgine vu žepu i on se odpraši. Nego Plander je vpamet vzel, da je vu sobi sraka bila, jer vura falil. Odmah se ogleda okolo i vandravca ohvati, kojemu je vuru vzel i predal ga je redaru. Tu se je saznalo da je pred dvema léti Heltai József trgovcu teisti vrad zlatnu vuru i lanca. I onda su ga vlovili. Na redarstvu se je zohko zdehnuil: »Ich hab Pech in Kanizsa.« Ali to nije hasnilo, jer je redarstvo istragu podignulo proti njemu.

— **Obiranje gosenicah.** Na naredbu m. kr. ministra polodéjskih poslov poziva podžupan Zalavármegjenski purgare, da svaki na svojem gruntu — vrt, vinograd i. t. d. — do 15 marcíusa gusenice, krvne vuši i — gyürüs pille — tenjše grančice, kak prstan obkoljene gusenice poništiju. Koj to zanemari, onomu bude poglavarstvo dalo scistiti i osimloga bude do 100 Kr. kaštigan.

— **Kak su znašli nekeljenac.** Toga papéra, kojega bez kelja, slabo prešano delaju i kojega za posušenje mokroga pisma hasnujemo, je vu Angliji-Berkschire zvanom varášu iznenada nekoj težak, jednoga tvorničara papira snasel. Jeden tezak je zabil med papérnatu massu kelje smenjšati, radi česa se je tvorničar neizmerno lutil, da mora tuliko papérnatoga materijala kvaruvati. Ali na skorom je vpamet vzel izvrstno svojstvo toga papira, koj tekučinu, osebujno lintu vu se potegne, bez da bi tétnato kaplo razlićil. Kek!i sposoben trgovac je hitro opazil važnost ovo odkriće Reklamisti je napravil tomu papéru, i zanepremisliti kratko vreme — je svega papéra prodal. Od toga vremena i još denes ova tvornica samo takvoga papira redi, Vezdašnji nekeljenac — italónski papiro — koj je peska čisto iztirál s cancellarijah, je malo dražeši, jer se samo čisto iz canjkih delati mora.

Nekaj za kratak čas.

Stara mama se sa svojom vnukicom spominaju, koja je već i opetovnu školu svršila. — Marica! Ti znaš, kaj je to, sadašnje, prošlo i buduće vreme?

— Znam, stara mama.

— No, onda bi ti meni znala povedati, kak se veli vu dujdućem vremenu »ljubiti«

— Marica hitro odgovori: Zamoš iti.

GOSPODARSTVO.

Céna žitka. Lepo vreme i jer se sétve lepo kažeju je jako delovalo na cenu žitka, koja je prošli tjeden pri pšenici sa 40 fillere, pri drugim žitku tojest hrži i kuruzi sa 30 filléri opala. Damimelini nekupejuje žitka jer se bojiu, da bude još faleša cena. Ali niti netržiju nikaj, jer eksporteri mele misliju takaj, da bude i cena mele opala pak zato na sluss nezemeju još sada dok su velike céne.

Skupština fabrikancov vu Debrečenu. Ovoga meseca 6 ga je držala filijalka

radi poslušali i skupština je primila njegove fabrikanskog družtva skupšćinu vu Debrečenu. Mnogo i mnogo ljudi je bilo nazoćni. Hege-dius Loránt je držal govor od mestrije i sveopćeg prava glasa (votuma). Svi su ga predloge.

Vu Ameriku je prošloga ljeta se doštelilo 957 jezer, 105 ljudi. Zmed ovih je iz Magjarske otišlo vu Ameriku 115 jezer, 267 ljudi. Amerikanci su strašno srditi, da tuliko stranjskih ide vu njihov orsag, zato budu odredili, da svaki mužki bude predi na gotoma vizitérán, kak stupi iz ladje na amerikansku zemlju.

Fal zemlje vu Bosniji. Kak nam jeden poznanec piše iz Bosnije, tam su zbog novih zakonov vnođi turki odlučili prodati svoje zemlje. Jeden Dunum, tojest fertalj mekote košta po pet forinti po 10 forinti i t. d. Zemlja, piše nam priatelj iz Derventa je jako dobro samo dobro bi ju trebalo obdelavati. Vu Bosniji još i den denes sa drvenim plugom orjeju, onda si moremo misliti, da jako dobro ne obdelaju. Zemlje se moreju po céloj Bosniji kupiti. Dobra mesta su pri Doboju pri Bosanskoj Dubici pri Sarajevu, Derventu i t. d.

Dug vu Austriji. Austrijska vlada nekak se nećuti dobro, jer opet hoće novi dug napraviti. Na 181 milionov 740 jezer kor. hoće se zadužiti Austrija, i to zbog toga jer vu orsačkoj kassi malo penez imaju, mnogo je trebala aneksija Bosne.

Gusenice. Vu dešnjim broju smo pisali od poslov vu cepilnjaku. Nemoremo dosta pozvati gazde, da naj pobereju iz drevja gusenice jer tak se od velike nevolje oslobodiju. Ovoga ljeta bude vnođo smrada ali, ako vezda počistimo drevje tak onda nebude. Jako bi dobro bilo, da gazdi jedenput prerazmeju kaj jim je na hasen i kaj na kvar.

Urednikovim odgovori.

Našim poštuvanim čitateljom dajemo na znanje, da budemo svaku nedelju na ovim mestu odgovor dali svakomu, koj se k nam obrne sa kakvim dug pitanjem. Zato si svaki na svoje ime lépo podpiše da budemo mogli znati ko je to, koj pita kaj od nas. Nekoji budu morebiti čekati morali na odgovor, ali to jim naj nezame volju, jer morebiti pitanje, koje moramo razsvetliti, je težeše, pak zato nam više posla da, dok ili po sačinskkih knjigah ili od vnućenih tu to ljudih dobimo odgovor. Za atros je dosta ako se piše: „Gosp. Urednik, „Med imurja“ Čakórtanya.“

Naši odgovori budu takvi, da bude se svaki mogel nekaj navésti iz njih. Zato je naj svaki navéč dobro prečita.

Birov. Vi se bojite, ako bi si ime ispirali bi se srdilo na Vas čelo selo. Istinu imate vu tým i mi vam preporučujemo, da sa lépom ređom človek dalje do, kak sa budom. Ali to nam se jako dopada, da vi za istinu držite ono, kaj smo mi od občinskih stálah pisali. Istina, da mi niti nećemo pisati laži, ali ipak se nam lépo vidi kad nas barem nekoi medjimurec prerazme. Kao se tiće vásağa pitanja niti to vam sledeće moremo otevoriti: Zavezite ljudi skup i prečitajte njim ono, kaj smo mi pisali. Rečite jim i vi svoje, tojest razložite jim, da bi dobro bilo, da vi občina zagrada stále za bice. Rečite jim, da dober gazda polovicu hasna more iz marhe zeti, ako dobru marhu drži i ako se trsi krmu imati. Ja znam po Magjarskoj gazde, koji malo senokoše imaju pak ipak imaju dobru marhu. Zakaj? Jer krmu povaju. Sejaju burgundiju, detelju, repu, mohora i. t. d. Na mesto kuruzu sejuju več pšenice i hrži; jeju pšenični kruh a kuruzu daju pojediti marhi. Videl sam gazdu vu Medjimuru sa 20 mekoti zemlje i videl sam prek Mure. Ali videl sam i vu Slavoniji gđe magjari stanuju. Morem reči, da od magjarov se svaki medjimurec bi mogel vučiti gospodariti. Zato bi dobro bilo, ako bi decu prek Mure dali vu školu jakši gazdi, da se tam nekaj navéčiju. Ali od toga budemo družup pisali. To jedno vam moremo reči, da nas jako veseli, da vi prerazmete naše nauke.

Veščički kmet. Hvala vam lépa na Vašem listu i pozivu Bogme uređnik mora sve biti, on mora sve znati, sve videti, od svega pisati, samo onda more svojim čitateljom po volji biti. Ako nam bude Bog dal zdravje, onda budemo i došli vu ljetu vas pohodit, pak onda bude se moglo pisati, da urednik zna dobro se čúti i vu zavati takvih uglednih ljudi kak je naš Veščički kmet! Primite naš srdaćni pozdrav i zahvalu na pozivu.

P. Drávavásárhely. Ako hoćete kaj znati od selse šparkasse dítive pitati vásağa g. školnika. Jako bi dobro bilo, da vas nekoliko ide préč vu Vizizsenygyörgy i tam se popitate pri g. školniku. Ako se vas 20 najde, dajte napravite vjerajsku udrugu ili selsku šparkassu, jer bu to samo vam na hasen.

Gabona árak. — Csienn itka.

mmázsa	1 m.-cent.	kor. fill.
Buza elsőrendű	Pšenica	22 00 —
Rozs	Hrż	15 00 —
Árpa	Ječmen	13 20 —
Zab	Zob	13 50 —
Kukoricza	Kuruza nova	12 20 —
Fehér bab új	Grah beli	18 50 —
Sárga bab	> žuti	15 50 —
Vegyes bab	> zméšan	14 20 —
Kendermag	Konopljeno seme	20 00 —
Lenmag	Len	22 00 —
Tökmag	Koščice	26 00 —
Bükköny	Grahorka	14 50 —

Császárfürdő Budapest. — Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgalmasrend tulajdona. Elsőrangú kénes hévívízű gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes szauna, medence- és kádfürdők, melyek kiváló gyógyhatással használhatók az összes reumatikus- és idegébántalmaknál. Üszodák, hőlégi-, szénsavas- és villamosvíz-fürdők. Ivó- és bélelegzési-kúra. Prospektust ingyen és bérmentve küld.

764 2-14

Szőlő-oltvány
szőlővesszőről és borról NAGY KÉPES ÁRJEGYZÉKEMET

INGYEN

És bérmentve küldöm meg, a ki címét tudja. Ezen könyvet még az is kérje, a ki rendelni nem akar, mert ebből megtanulhatja a szőlőtelepítést a emellett sok szőlőkép van benne. Szőlő oltványokból és más egyéb európai és amerikai sima és gyökeres vesszőkből, a világ-hírű Delawaréből állandóan több millió készlet eladó. Olcsó ár mellett. Több ezer elismerő levél közté több hercegi és grófi uradalomtól.

Cím:
Szűcs Sándor Fia, szőlőtelepe
BIHARDIÓSZEG. 652 21-24



Boreladás.

Stridóváron 300 akó rajnai rizling és 1898/99-es bor folyó évi máreius hó 22-én d. u. 1 órakor árverés útján eladatik.

Br. Knezevich Viktor.



Védjegy: „Horgony”

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller
pótléka

egy régiónak bizonyított háziészere, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyított közsévényé, oszónál és meghűlésekénél.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosan legyünk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott doboza van oszongolva. Ár üvegekben K—80, K 140 és K 2.— és ágyzólván minden gyógyszerterében kapható. Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszerüzete az „Arany oroszlánhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5. uen.



ROPS
MODELL 1910

Kapható minden szakmába vágó üzletben.

„Rops” Fémárúgyár Részvénytársaság
Budapest, V. Váci-út 74/9.

Helybeli elárusítók:
Rosenberg Rezső, Weisz Sándor, Mráz Test-601 29-50
vérek, Bernyák Károly utóda.
Képviselek vidéken kerestetnek.

Mérleghitelesítő!
Mérlegkészítő- és javító.

A »Mértékhitelítésről« szóló törvény életbelépése alkalmával van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy műhelyemben mindentféle

m é r l e g e t

u. m. karos (balance, egyensúly) tizedes, százados, tolös, súlyos (skála) marha- és hídmérleg, valamint wagon mérleg és súlyok javítását gyorsan és pontosan eszközölöm a legjutányosabb árak mellett. Minden mérleget műhelyemből hitelesítetve szállítok el, ugy a műhelyemben javítottakat is. — A javítás végett hozzám be nem szállítható mérlegék javítására vidékre is elsőrendű munkáimat küldöm. — A mérleg pontosságáért kezeséget válllok. — Munkásaim az ország elsőrendű mérleggyárainak csoportvezetőiből vannak összeállítva.

A nagyérdemű közönség megbízásait kérem.

Kohn Samu

az állami mértékügyi intézettel engedélyezett mérlegkészítő.

Főüzlet: Nagykanizsa, Magyar-u. 3.

Fiókiüzletek: Csáktornyan: Kossuth Lajos-utca 9., Vараzdin, Belovar.



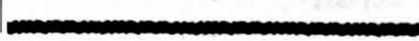
Tojást

a legmagasabb napi áron vesz
Max Robič tojáskereskedő
POLSTRAU (Stayerország.)



Jajce

u
najveksim dnevni cieniu kupuje
Max Robič jajcetrgovac
u POLSTRAU (Štajerska.)



1910-es modellünk újításai:

Intenzív lángzó, mely gyorsan forral és kevés szeszi fogyaszt.
Erős alkatrészek, melyek kicserélhetők és tisztíthatók.
Művészi kivitel (modern stílus).
Galvanizált bronz színezés. —
Hozzáadva a »Rops« biztonsági gyorsfűző eddigi előnyeit, a

„Rops” 1910 a jelenkor legszebb, legártósaabb, legbiztosabb és legtakarékosabb asztali tűzhelye. Ha feldől, alalszik. A szesz ki nem folyhat!

Ára Budapestben: 4—korona.

Régi használt példányokat a gyár 2 K 50 f. ráfizetéssel 1910-es modellre cseréli át.

Alsómihályfalván egy

kácz

a mely áll 2 szoba, konyha, pince, istálló, udvar és kertből igen jutányosan azonnal

bérbeadandó.

Próbára kiadatik 2 hónapra, a mely időre meg nem felelés esetén semmi sem fizetendő.

Bövebbet:

771 2-2

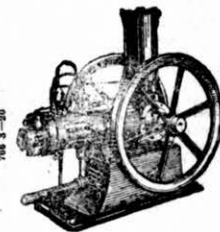
Habus Ferencnél

Alsómihályfalva u. p. Muraszentmária.



CLIMAX

:: nyersolajmotorok és lokomobilok ::



Legjobb és legolcsóbb hajtóerő mezőgazdasági és ipari célokra.

Nincs sebbanási veszély! se pénzügyőri ellenőrzés. Elsőrangú referenciák.

BACHRICH ÉS TÁRSA

BUDAPEST : WIEN : HAMBURG

□ MOTORGYÁR □

Wien, XIX/7, Heiligenstädterstrasse 83.

Magyarországi mintaraktár és iroda:

Budapest, V., Szabadság-tér 17. (Tőzsdepalota.)

Egy, a magyar és horvát nyelvet bíró

fiatal kereskedősegéd

(keresztény) vas- és fűszerkereskedésbe március hó 1-re (esetleg 15-re) felvétetik

Bövebbet e lap kiadóhivatalában.

772 4-5



Egy fűszerkereskedés berendezése eladó.

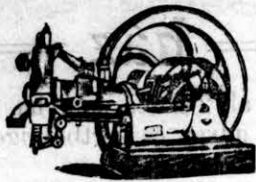
775 1-1

Bövebbet e lap kiadóhivatalában.



Drezdai Motorgyár Részv.-Társ.

Németország egyik legrégebbi és legnagyobb motorgyára.



Szállít szakkörökben elismert legjobb gyártmányú Benzin-, Nyersolaj-, Gáz-, Petroleum-motorokat „lokomobilokat” valamint Szívógázmotorokat.

Meglepő ujdonság!

Egyetemes Generatorunkkal a tényleges lóerő csak kb. 1 fillérbe kerül.

647 11-20 Vezérképviselet:
Gellért Ignác és Társa
Budapest, Teréz-körút 41. Telefon 12-91.
Legmesszebbmenő jótállás! Kedvező fizetési feltételek!

Dr. Hegedüs József

fogorvos

ISZLAI tanár volt asszisztense rövid idei tartózkodásra Budapestről Csáktornyára érkezett és a Zrinyi szállodában

FOGORVOSI rendelést tart.

Eszközöl fog- és foggyökér eltávolítást cocain befecskendezéssel teljesen fájdalom nélkül. Végez fogtöméseket arannyal, ezüsttel, platínával, cementtel stb.

Készít műfogakat (amerikai módszer szerint) a legjobb kivitelben, aranyba és kaucsukba, aranykoronákat, aranyhidakat és minden a műfogászat keretébe tartozó munkákat.

Orvosi tanácsot ad a száj és fogak . . . mindennemű betegségeire . . .

Rendelés egész nap.

752 5-*

Szőlősgazdák!



- Homokos és kötött földön. -

A ki borait mindenkor jó áron és hamar akarja eladni, ültessen Delaware szőlőt szántóföldekre is, és ha a hiányzó tőkét ezzel pótolja, az ilyen vegyes bor oly könnyű lesz, hogy drágán és hamar elkel.

Ezt bizonyítjuk, kik már termeljük és bizonyítják a nagy borkereskedők, a kik 60-80 koronáért is megveszik hektóját, ha százezer hold ilyen teremne is. Permetezés nélkül a múlt évben is perenosporától mentes nagy termést adott (holdanként 35 hektó).

Vesszőről árjegyzék ingyen és bérmentve.
Nagy Gábor szőlőnagybirtokos Kóly Bihar-m.
Posta, távirda és távbeszélő állomás.

Levelezés: magyar, román, horvát, szerb és német nyelven.

STOCK-COGNAC MEDICINAL



szavatolt valódi borpárlat

Camis és Stock

gőzpároló telepéből,

Barcola.

COGNAC-gőzfőzde, állandó hivatalos vegyi ellenőrzés alatt.

Kapható minden jobb üzletben!

754 11-52

Számítalan első díjakkal és díszoklevelekkel kitüntetve

Kalmár és Engel

motor és gépgyára

Budapest V., Lipót-körút 22.

Ajánlja úgy cséplőgépet, mint malomüzemre leggyorsabb benzinmotorjait, benzinlokomobiljait, valamint szivógázmotorjait, melyet V., Lipót-körút 22. bármikor üzemben megtekinthetők.



Teljes jótállás kitünő cséplésért!

Egyedül létező ujdonság!

Ezen motorok egyenletes járásaok és bámulatos egyszerű szerkezetük folytán bármely legjáratlanabb ember által is azonnal könnyen kezelhetők.

Árjegyzék ingyen és bérmentve!

Olcsó árak részletfizetésre!

1912-13



A világ legjobb, legbiztosabb és legolcsóbb kutszivattyuja az:

„Omega” lánckut

Mert rendkívül sok vizet ad,
Mert kis gyermek kezelheti,
Mert soha be nem fagy,
Mert soha nem romlik,
Mert mindenki felszerelheti és karbantarthatja.

3 évi jótállás. Árlap ingyen.

MAGYAR LÁNCKUT VÁLLALAT
FARKAS J. Budapest, Felső-Erdősor 12. szám.

Hirdetések
felvételnek
a lap kiadóhivatalában.

Aki butort BUDAPESTEN AKAR VÁSÁROLNI,

saját érdekében cselekszik, ha vásárlás előtt megtekinti a

„BUDAPESTI ASZTALOS IPARTESTÜLET”

védnöksége alatt álló

BUTORCSARNOK és HITELSZÖVETKEZET

áruccsarnokai, melyek a következő helyeken vannak:

VIII., József-körú 28. sz. (Békkocsis-utca sarkán).

IV., Ferencz-ere 1. sz. (a királyi bérpalotában).

Ezen szövetkezet az Országos Központi Hitelszövetkezet tagja s ennek felügyelete alatt áll.

Vásárlási kényeszer teljesen kizárva. Stíluszerű, modern lakberendezések.

Jutányos árak! Szavatosság az áru minőségeért.

Az áruccsarnokba kizárólag első rangu budapesti asztalosok és kárposok dolgoznak.

668 7-16